

CZWORNASOB (14) nm

Wszystkie samogłoski pochylone (w tym w a 1 r. błędne znakowanie).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVII w.

Liczebnik wielokrotny przysłówkowy; czterokrotnie; *quadruplum* Mącz, Cn; *quadruplo, quadruplicato* Mącz (14) :

Wyrażenie przyimkowe: »w(e) czwor nasob« (14): *Lucris quadruplicavit rem meam*. Imienia mego we czwór nałób popráwił. *Mącz* 335c; *Quadruplicatio*, We czwór nałób/ czworáko/ czworákim kráyem. *Mącz* 335c; *Pulmo quadruplo maior bubulo*, Płucá we czwór nałób więtfze niżli wołowe. *Mącz* 335c, 335c [2 r.]; tedyby ich [niezgód] we czwornasob więcey było. *CzechRozm* 148; *Calep* 883b. Cf *Zwrot*.

Zwrot: bibl, »wrocić (a. wracać); wrocenie (a. wracanie), nagrodzenie w(e) czwornasob« [szyk zmienny] (4 : 2 : 1): Wedle stárodawnych Rzymfkich praw/ iáwne złodzieie karano nágradzeniem we czwor nałob/ á nie iáwne we dwoy nałob: zász Boskie práwá/ wedle rozności rzeczy vkrádzionych/ iedne złodzieie wrácaniem w pięćior nałob/ drugie we czwor nałob/ á iníze we dwoy karały. *ModrzBaz* 78, 75, 82; á iellim kogo w czym podśzedł wracam we czwor nałob [*reddo quadruplum*]. *WujNT Luc* 19/8, s. 274, 275.

ZZie